



**Конференция участников
Конвенции Организации
Объединенных Наций
против транснациональной
организованной преступности**

22 October 2010
Russian
Original: English

Пятая сессия

Вена, 18-22 октября 2010 года

Проект доклада

Докладчик: Элизабет **Вервиль** (Соединенные Штаты Америки)

*Добавление**

VII. Международное сотрудничество с уделением особого внимания выдаче, взаимной правовой помощи и международному сотрудничеству в целях конфискации, а также созданию и укреплению центральных органов

1. На своем 8-м заседании 21 октября 2010 года Конференция рассмотрела пункт 6 повестки дня, озаглавленный "Международное сотрудничество". Для рассмотрения этого пункта Конференции были представлены следующие документы:

а) доклад Секретариата о деятельности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, направленной на содействие осуществлению положений о международном сотрудничестве Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (СТОС/COP/2010/2);

б) представленный Секретариатом рабочий документ о программах, предложениях и намечаемой будущей деятельности по оказанию технической помощи в приоритетных областях, определенных Конференцией и Рабочей группой правительственных экспертов по технической помощи (СТОС/COP/2010/4);

с) Technical and legal obstacles to the use of videoconferencing (СТОС/COP/2010/CRP.2);

* Настоящий документ не редактировался.



d) Catalogue of examples of cases of extradition, mutual legal assistance and other forms of international legal cooperation on the basis of the United Nations Convention against Transnational Organized Crime (СТОС/СОР/2010/СRР.5 and Corr.1).

2. Председатель третьего совещания рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества в целях конфискации представил краткий отчет о работе совещания. Он сообщил о том, что это совещание рабочей группы предоставило экспертам из разных регионов отличную возможность для встречи и проведения обстоятельного обсуждения положений Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности, касающихся международного сотрудничества.

3. Председатель отметил также, что в ходе совещания эксперты привели много интересных и относящихся к делу примеров сотен дел, в рамках которых в запросах о конфискации, выдаче и оказании взаимной правовой помощи использовались положения Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней. Председатель подчеркнул, что, как и в прошлом, совещание рабочей группы стало для национальных экспертов важным форумом для решения проблем и обмена информацией о передовой практике в области международного сотрудничества¹. Председатель представил рекомендации рабочей группы об укреплении международного сотрудничества, которые были сформулированы экспертами на основе обсуждений, проведенных в ходе третьего совещания рабочей группы открытого состава по международному сотрудничеству.

4. С заявлениями выступили представители Чили (от имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна), Румынии, Китая, Канады и Аргентины.

Ход обсуждения

5. Ряд выступавших подчеркнули важность использования Конвенции против организованной преступности для выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества в целях конфискации либо в качестве единственной правовой основы, либо вместе с другими договорами о международном сотрудничестве. Была подчеркнута необходимость всестороннего осуществления этой Конвенции для борьбы с транснациональной организованной преступностью. Выступавшие подчеркнули необходимость применения положений Конвенции о международном сотрудничестве в борьбе с целым рядом преступлений, включая киберпреступления, возвращение активов, борьбу с отмыванием денег и конфискацию незаконных активов.

¹ См. доклад совещания рабочей группы правительственных экспертов открытого состава по вопросам выдачи, взаимной правовой помощи и международного сотрудничества в целях конфискации, который вскоре будет опубликован на веб-сайте ЮНОДК.

6. Многие выступавшие дали высокую оценку правовым инструментам, разработанным ЮНОДК, таким как программа составления просьб об оказании взаимной правовой помощи, которая теперь имеется на десяти языках, и руководство для законодательных органов по применению Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней. Ряд выступавших подчеркнули также полезность семинаров-практикумов в деле обучения специалистов-практиков использованию программы составления просьб об оказании взаимной помощи для составления таких просьб. Была отмечена целесообразность разработки одного единообразного справочника с указанием центральных органов согласно Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции.

7. Выступавшие указали на необходимость подготовки кадров и оказания технической помощи для укрепления потенциала национальных органов и обеспечения эффективного применения Конвенции против организованной преступности и протоколов к ней для удовлетворения просьб о выдаче, взаимной правовой помощи и конфискации. Было также отмечено, что весьма важным инструментом является каталог дел.

8. Ряд выступавших подчеркнули полезность применения современных технологий для облегчения международного сотрудничества. В этой связи были упомянуты интерактивные сети и видеоконференции, особенно в тех случаях, когда они используются для получения устных показаний свидетелей.

9. Несколько выступавших подчеркнули важность сотрудничества на международном уровне, а также на субрегиональном и региональном уровнях в тех случаях, когда сотрудничеству может способствовать общий характер их правовых систем. Специалистам-практикам было также предложено обмениваться информацией о передовых видах практики в целях более эффективной борьбы с организованной преступностью.